



校訓：

質樸堅毅

# 訊校大文

CHINESE CULTURE UNIVERSITY  
INFORMATION ON CAMPUS · 第三十七期 ·

發行人 / 張鏡湖      社長 / 林彩梅  
社址 / 校本部大恩館二樓      印刷所 / 本校華岡印刷廠

## 中國文化嘉言擷粹

三人行，必有我師焉，  
擇其善者而從之，  
其不善者而改之。

—《論語·述而》

## 八方菁英會華岡

# 首屆俄語教學國際學術研討會 廿一日在本校大恩館圓滿閉幕

由本校俄國語文學系暨俄國語文學研究所主辦的第一屆俄語教學國際學術研討會，於本月廿日上午九時廿分，在本校大恩館一樓國際會議廳揭幕，會程兩天，廿一日下午五時十五分圓滿閉幕。

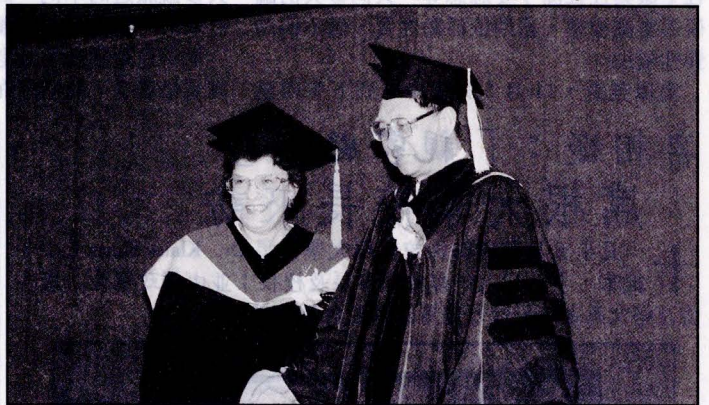
這項研討會由大陸工作委員會、外交部、行政院國家科學委員會、教育部國際文教處、教育部大陸工作小組等單位贊助，教育部指導。本校董事長張鏡湖博士為大會榮譽主席，校長林彩梅博士為大會主席，由俄國語文學研究所長明驥教授擔任籌備會執行長。與會的國內外學人包括台

灣地區五十七人、大陸地區六人、俄羅斯八人、烏克蘭四人、日本一人；共提出論文廿八篇。

明驥教授表示，本屆大會旨在學習相關國家俄語教育優良的經驗與方法，以提高教學效果和水準。並藉此開啓俄文教育界文化交流與合作。

在兩天的會程中，曾進行四場論文報告與討論，成果豐碩。

俄羅斯聖彼得堡大學校長薇爾碧卡雅博士，曾於廿日上午十時，在大會發表演講，當天下午二時，在大會會場接受本校頒贈名譽文學博士學位。



俄國聖彼得堡大學校長薇爾碧卡雅（左）。本月二十日在首屆俄語教學國際學術研討會中，接受本校董事長張鏡湖頒贈名譽文學博士學位（公關室提供）

## 姊妹校又添一所： 聖彼得堡大學

十一月二十日俄羅斯聖彼得堡大學校長薇爾碧卡雅女士，與本校在晶華飯店締結姊妹校，成為本校第三十個姊妹校。

聖彼得堡大學是俄國最古老的大學之一，具有悠久且良好的傳統，許多有名的作家、學者及政治家皆在此學習或工作過。這所大學和世界上許多的大學都維持著良好的合作關係，包括教師和學生的交換，以及學術著作的交流。

這所大學中，共有歷史系、地質系、地理系、生物土壤學系、哲學系、心理系、經濟系、國際關係學系、物理系、化學系、應用教學系、法律系、語言學系、國際關係學系、東方語文學系、社會學系，一年前，重新開設醫學系。學校中各系所分散在城市中不同的地方。學校的行政中心和若干系所位於聖彼得堡市的歷史中心，該校有三種教育形態，日間部、夜間部和函授部。

## 86年度傑出校友選拔 開始報名

本校八十六年度傑出校友選拔，即日起開始報名至十二月一日止，名額計十名。詳情

請洽各所系組或學務處畢業生就業輔導組蕭小姐，分機 522。

## 名譽文學博士 薇爾碧卡雅校長頌詞

俄羅斯聯邦聖彼得堡大學校長薇爾碧卡雅女士，西元一九三六年六月十七日生於列寧格勒，一九五八年畢業於國立列寧格勒大學俄羅斯語言文學系，曾任列寧格勒大學語音教研室副教授、教授、一般語言學教研室主任及第一副校長等職，並於一九九四年榮任校長迄今。

薇爾碧卡雅校長為語音學權威學者，其學術著作多達一百五十種，為現代語音學開拓新的研究領域，尤其對俄語發音教學貢獻良多。因其學術地位而當選為蘇聯人文科學院委員，獲得多所國際知名大學頒贈榮譽博士學位，現並擔任聯合國教科文組織婦女教育問題委員會副主席，及歐洲國家大學校長委員會主席團委員，致力國際學術之發展與交流，聲望卓著。

茲承總統府資政蔣彥士先生與考試院副院長關中先生之推薦，特贈授薇爾碧卡雅校長名譽文學博士學位，以示崇敬。

中國文化大學  
中華民國八十五年十一月二十日

# 85 學年度 第一學期

# 補助社團訓輔經費核定

八十五學年度第一學期社團訓輔經費補助業已核定，分十項標準審議，共有 45 個社團 112 項活動獲得補助，本學期總補助款為十四萬零七百五十元，凡獲補助的社團務必於今年 12 月 31 日前完成請款、核銷等手續，逾期不再補發。

學務處課指組葉麗英老師表示，訓輔經費的社團補助款採師生共同審核、每學期辦理一次的方式，今年已邁入第三年。凡欲申請補助的社團均需於開學三週內提出申請，然後由課指組輔導老師暨上學期各性質評鑑獲優等的社團代表一應數學會（學術性社團）蕭志堅、羅浮群（服務性社團）郭于正、嘉義學會（聯誼性社團）賴怡綾（代）、電腦研習社（研究性社團）何月瑩（代）、登山社（康樂性社團）姜志忠等，共同參與討論研訂審議標準，務期依活動性質，做不同的彈性補助。

葉麗英說，11 月 5 日從中午到下午四點

三十分，在課指組朱偉競主任主持下，共有課指組六位輔導老師暨五位績優社長共同審議。會後隨即以公文方式將十項分類、審議共識及每一社團補助金額列印後送各申請社團。這十項分類分別是：座談演講類、研習訓練類、演唱會晚會表演類、刊物類、實地采風研習、服務類、週展展覽類、校內比賽類、校際活動類、非演講及座談之例行教學活動類。葉老師說，在每一大類下，經費補助額度仍會略有不同，公文中也一併將不同原因記錄週知。

據了解，這項審議會議中對原有的「其它類」均重新歸類，務期讓每一項申請都有歸類，避免「其它類」的審議標準含糊不清；此外評審人員最煞費苦心的是如何釐清采風與參觀旅遊的不同，因此下學期采風類將予以取消，歸併到研習類。

承辦這項活動的葉老師還說，將從改革申請表格著手，使同學在申請時就依表格上的

分類自行歸類填寫，這不但有利於作業，也有利於頻頻換人的社團更容易瞭解申請方式。

這次的審議會議選對幹部訓練一項達成共識，即下學期將開放補助社團幹訓。葉老師轉述與會人士的看法時說，幹部是社團的靈魂，幹部的培訓關係到社團的興衰，因此有必要鼓勵社團多辦幹部訓練。

葉老師呼籲獲申請補助的社團務必依公文規定開列學校全名及 29903203 的統一編號等才能核銷，希望社團在收到公文後能留心閱覽。

據了解，本校是大學院校中唯一由師生共同討論議定訓輔經費補助款的，社團們普遍認為該方式符合公平、公開的正義原則。有數所大學如東華大學、中原大學、輔仁大學、國立藝術學院等也索取資料參考，認為該辦法十分可行。

## 喜相逢：「親家好！」 席根大學校長來訪

十一月十五日德國姊妹校席根大學校長 Dr. Klaus Sturm（中）抵華，十六日上午拜會董事長及校長；並由行政單位二級主管及德文系老師們進行簡單的歡迎會及座談。



## 第二學期學雜費減免 學務處公告申請辦法

本校八十五學年度第二學期學雜費減免提前辦理事宜。

一辦理時間：八十五年十二月九日至十二月十三日，每日上午九時至十二時下午一時至四時

二辦理地點：大恩館十樓生活輔導組

三申辦手續及應繳證件：(一) 85 下新申辦者：(1) 填具申請書、攜帶學生本人私章(2) 現役軍人子女：眷屬身分補給證影本乙份。軍公教遺族子女：撫卹令影本三份，殘障學生：殘障手冊影本三

份。殘障人士子女：殘障手冊影本三份，全戶戶口名簿影本三份，低收入戶子女：低收入戶證明書三份，全戶戶口名簿影本三份，原住民學生：全戶戶口名簿影本三份。

(二) 85 上已申辦有案者：(1) 填具申請書、攜帶學生本人私章。(2) 繳交證件：一律查驗正本，影本適用（相關證件請參見上項）。

凡證件不齊全或未在規定期限內辦理者，不能享有「免先繳交註冊費之優待」。

## 周震歐教授卓越貢獻 榮獲社會工作特別獎

台灣省八十六年度績優社工員暨社會工作特別獎揭曉，周震歐（見圖）教授榮獲社會工作特別獎，將於十一月廿九日於台北縣萬里鄉翡翠灣領獎並接受表揚。

周教授為本校夜間部社會工作學系主任，奉獻社會工作教育多年，備受推崇，經本校推薦參與遴選，獲此殊榮，實至名歸。



## 碩士論文口試 本月底截止登記

本校八十五學年度第一學期本博、碩士班研究生論文口試，將於十二月一日至十五日舉行。

碩士班研究生登記論文口試時間，須於口試預定日期二週前處理，至十一月三十日截止。辦理時須繳論文口試時間表（含指導教授推薦書）、繳驗論文一本。論文須完稿且裝訂成冊，口試須在本校或城區部舉行，時間及地點由各所組適當安排。

## 請速繳選課清單

教務處表示，大學部學生仍有部份同學，截至目前為止，未繳交選課清單，雖經該處註冊組成績股一再催繳，補繳份數仍不理想，造成行政上極大困擾。學生選課清單係本學期選課與日後成績資料，資料不正確，會

造成日後二分之一退學的處分，不應忽視。

教務處日前已將名單公布，在期限內不繳，即以現有電腦檔內資料為主，不准要求更改。

## 主任導師會議

本學年主任導師會議，訂於十一月二十七日上午十時十分至十一時三十分，假大忠館敬業堂舉行。開會通知已發至各系，回條請儘快交回學生輔導中心。

本校導師制度實施辦法自民國 76 年第 1178 次行政會議通過後，10 年來均未修正過。為使本校導師制度更加落實及增加導師之福祉，學輔中心自去年起已著手計畫修正導師制度辦法，及擬訂表揚優良導師辦法。

本次會議在高學務長主持、校長、董事長均將列席指導下，討論「導師制度修正草案」及「導師輔導項目配合表」，希各系主任或代表能準時出席。

# 本校宿舍自治委員會 主委及各館總幹事就任

本校宿舍自治委員會各館總幹事選舉，已由學生會福利部規劃完成，並於十一月一日順利選舉完畢，各館總幹事當選名單為：大倫館—林哲毅（生物三）；大莊館—黃炳逢（印傳二A）；大雅館—施鈴容（美術三）；大慈館—蘇佩芬（日文二）。各館總幹事並遴選副總幹事一名，幹事若干名，共同組成宿舍自治委員會，並於十一月四日完成交接，同時經由委員互選選出主任委員一名，新任主任委員由留聖賢（景觀三）榮任，自即日起展開全新的運作。

據新任主任委員表示，宿舍自治委員會的組成在本校是一個嶄

新的嘗試，未來「宿舍自治委員會」將以服務住宿同學為宗旨，服務項目包括：(一)協調床位安排(二)維護公共安全(三)協助急病送醫(四)受理修繕登記(五)落實守望相助(六)加強意見反映等項，同時將加強宿舍各館樓之聯繫與交流，並舉辦各項活動，藉由活動的參與，使住宿生成為一個共同體，是課外的另一學習成長的地方，而不單只是一個睡覺的窩。

留聖賢也提出呼籲，希望大家珍惜這個委員會，使它活潑的動起來，這要靠所有住宿生的熱情參與，也要靠大家不斷的提供寶貴意見，如此，才能使住宿品質不斷的改進與提升。

## 大家來救夏佩詩！

英文系學生夏佩詩與友人於本月十三日凌晨同騎一輛機車、遭人酒醉駕駛由後方追撞，目前傷勢嚴重仍在仁愛醫院加護病房急救當中，英文學會目前正發起募款活動，欲表示心意者請於 11/25~11/29 中午十二點到一點，至英文系辦、英文學會總務服股。

## 團體測驗

學生輔導中心團體測驗，本週三(十一月二十七日)10:30~11:30 實施「賴氏人格測驗」，本測驗內容包括測量情緒穩定、社會適應、內外向、反省等，歡迎想瞭解自己人格特質的同學，至學生輔導中心報名。註：不需任何費用。

## 電影賞析

本週四(十一月二十八日)上午 9:30~12:00 在學生輔導中心諮商室舉辦「摯愛」電影賞析，此片以「自閉症」為主題，劇情感人肺腑，歡迎有興趣同學報名參加。(限 12 位同學)。凡參加同學均贈送精美紀念品壹份。

## 布袋戲研習

地方戲劇研究在將舉辦「小西園布袋戲研習」活動，時間為 12/1 星期日早上 9:30~18:00 於士林小西園戲園。

報名自即日起至 11 月 29 日止，報名地點於大仁館 4F 地曲社社辦或社信箱。對象不拘。

## 科技新知

本期開始每期將介紹一種光碟資料庫目錄；本期資料庫為：INDEX TO CHINESE PERIODICAL LITERATURE ON CO-ROM 中華民國期刊論文索引光碟系統(1972.1-1995.12)內容：本系統收錄臺灣地區自民國 61 年 1 月至民國 84 年 12 月所出版的學術期刊之中外文論文書目，共約 58 萬筆。資料型態：書目性。(圖書館)

## 「華岡研究學報」徵稿

本校「華岡研究學報」創刊號已於八十五年三月一日發行，寄送至各大學院校獲熱烈反應；第二期原訂九月出刊，為提供更多投稿機會，及同學發表論文園地，徵稿日期特延至十一月卅日，請有意願之研究生踴躍投稿，若師長及大學部四年級同學來稿，亦所歡迎。意者請洽僑外組吳小姐。

## 留學座談

學務處畢輔組訂於十一月廿七日(星期三)下午一時至三時假大忠館敬業堂舉辦「出國留學座談會」，會中將邀請本校曾留學國外熱心且有經驗之教師與同學面對面座談，請已登記同學準時參加。

## 雙鑠一翁

## 程光裕教授 教研六十年

本校前史學系主任程光裕教授(見圖)，退休後仍教學研究不輟，年登八秩，身心健康如恆。最近將歷年所撰文稿結集出版，題署《常溪集》。日前門生故舊在台北六

福客棧，為他舉行出版茶會，並紀念他從事教研工作六十年，嘉賓雲集，本校張董事長、林校長、宋董事晞、王教務長、文學院孫院長暨教授多人，均曾前往道賀。



## 交通安全 有獎徵答

開學以來，同學業已發生數起車禍事件，學務處為提醒同學注意交通安全，學習安全駕駛的正確觀念，期使車禍事件減至最低，將於十一月二十五日至二十九日舉辦「交通安全宣導週」活動。活動內容將包括：

- 一、於大恩館穿堂設置安全帽展示區，強調安全帽之重要性，並協調交通安全協會提供交通安全宣導圖片，同時每日於大恩館穿堂分上、下午播放上述影帶，歡迎同學自由觀賞。
- 二、十一月廿七日利用外語學院週會時間，邀請三陽工業安全駕駛教育中心主任陳誌隆先生(本校關械系校友)蒞校演講，講題「安全駕駛的重要」。
- 三、舉辦交通安全有獎徵答活動，答對者於十一月廿九日下午三時公開抽籤，獎品有安全帽十頂，機車風衣十件，紀念獎五十份。另有汽機車安全協會提供之「機車安全駕駛方法」等書籍免費贈送。

## 有獎徵答題目

- ( ) 一、依據統計，因未戴安全帽騎機車發生交通事故死亡者，佔機車交通事故死亡總數之① 90% ② 80% ③ 70% 以上。
- ( ) 二、正確的煞車方法是①引擎煞車②前後輪煞車③同時使用。
- ( ) 三、禁止左轉之路口，①可以②不可以 迴轉。
- ( ) 四、支道車駛進幹道，應①停車再開②優先 通行。
- ( ) 五、十字路口遇紅燈，①可以②不可以 右轉。
- ( ) 六、雨天或路面濕滑，煞車停止距離①會②不會 增長。
- ( ) 七、夜間騎乘機車應穿①鮮明②暗淡 顏色的衣服。
- ( ) 八、機車體積小，易陷入汽車視野的死角，故騎車時①一定要②可以不必 注意周遭車輛之動態。
- ( ) 九、乘坐機車應儘穿著長褲，並①跨坐②側坐 以保持車身平衡。
- ( ) 十、「酒後不開車，開車不喝酒」是①汽車②機車③所有 駕駛人均應遵守的規範。

※請將答案填寫完成後，於十一月廿九日中午十二時前投入大恩館穿堂之回收箱，訂於當日下午三時於現場公開抽獎。

# 校友聯歡

本年十一月十日於台北美麗華大飯店舉行建校三十四周年校友節聯歡會。

聯歡會由台北市校友會主辦，理事長沈文良教授主持，本校董事長張鏡湖博士、董事穆閩珠博士、校長林彩梅博士以及前駐日代表、現任亞東關係協會會長林金莖博士、前台大文學院院長朱炎博士夫婦、校友家長代表蕭萬長立法委員和校友立法委員廖大

林博士均蒞會講話。其他如農委會副主委林亨能校友、婦工會副主任黃貴美校友等約二百人參與此次盛會。(見右圖)

會中曾頒贈台北市第二屆傑出校友證書及紀念品，董事長與校長並和傑出校友合影留念。

本屆傑出校友為：蔡秋來、胡澤民、方錫昌、楊雄任、蔡雅賢、鄭美珍、林裕祥、張世民、黃介鴻、黃步昌。



## 聯合報系基金會 大專青年社會服務獎 本校同濟社與手語社併肩膺選

由聯合報系文化基金會舉辦的「第四屆大專青年社會服務獎」成績揭曉，本校同濟社與手語社同獲「年度主題贊助」獎；主辦單位選於中山堂舉辦了「大專及社會服務性社團博覽會」，教育部部長吳京於本月二日蒞會，得知本校同濟社獲得的年度主題獎，是由於平時服務的對象為自閉症兒童時，甚為嘉許，吳部長表示，自閉症兒童是社會較不受注意的一群，同濟社這種為最需要服務的人而服務，是十分難能可貴的。

十月三十一日至十一月三日在

中山堂舉辦的「大學及社會服務性社團博覽會」，共有七十三個服務團體參展，本校有同濟社、慈安社、手語社等三個社團參加，展覽期間行政院長連戰及夫人、前法務部長馬英九等貴賓也先後蒞臨，對同學各項服務工作都十分肯定，也親切地與社團同學們交談並合影留念。

據瞭解，「年度主題贊助獎」獎金為八萬元，由手語社與同濟社共得；此外，本校華岡社會服務隊和農村服務社也獲得「一般活動贊助獎」，共得獎金三萬元。

## 「兩性關係」 研討會

由教育部主辦的 85 學年度北區大學院校「校園兩性關係」研討會，將於民國八十六年一月九日上午八時至下午五時，在國立台北護理學院明倫館舉行。此次會議上午將就校園中兩性關係發展趨勢做專題演講及實

務演練，下午進行分組討論與綜合研討。凡對此主題有興趣之本校教師、導師、及輔導相關人員(每校二至三名)，請儘速至本校大恩館十樓學生輔導中心報名或請電分機 640 洽詢。

## 研究獎助學金

教育部補助之研究獎助學金十一月七日公文到校。

## 顏聖哲水墨藝術展

著名畫家顏聖哲先生，刻在本校大義館六樓華岡博物館之初堂，舉行水墨藝術展。

顏先生畢業於本校美術系，是江兆申先生高足，多年來精進不懈，作品曾在國內外展出，極獲好評。



顏聖哲先生作品之一「武陵幽境」

本獎助學金預訂於十二月十二日第一次撥款，新生撥領四個月(九至十二月份)，舊生撥領五個月(八至十二月份)。

另有研究生獎學金消息兩則：  
(1)改善社會風氣碩士論文獎助金

十名，五萬元，八十六年元月十五日截止；(2)台北市廣東梅縣同鄉會獎學金二名，一萬元，今年十二月一日截止，詳情請洽學務處僑外組，大恩館十樓，分機 250。

# 身心障礙學生始業輔導座談會記錄 (續)

(文接第 35 期)

**總** 教官致詞：這次因學務長人在美國觀察選舉，我來代表學務處，非常歡迎大家，通常各位同學事情都是透過學輔中心，今天結合各單位來傾聽各位同學的意見，學校對你們有什麼支援不周、服務不夠的，希望同學想什麼就說什麼，不要介意，盡量說出來。

**總務處蔡主任**：總務長不在，由我代替出席本次會議，有關學校殘障設施在宿舍、廁所，總務處不遺餘力在做，未來創辦紀念圖書館，也採無障礙空間設計，如進出方

面，其他只要你們提出來，我們都會盡量配合，希望同學們在四年大學生活能很快樂、充實。

**王主任**：資源教室就像一個大家庭，大家有什麼問題請盡量提出，不要客氣，學長學姐也可幫新生提問題。

**國樂四許榮同學**：1.我們因視力不方便，從學校到山仔后這條路上很危險，真正非常「坎坷」。而視障同學走在這條路上時，希望各位老師能夠盡量協助，並希望學校能夠開放教職員專車給我們視障及肢障同學搭乘，謝謝！2.學校十分關懷同學，阻隔了許

多車輛進入徒步區，使我們的校園更加寬闊，然而也設了很多的路障，對視障同學而言形成不便，是否可以請總務處重新設計或是鋪設導盲設備減低同學的不必要傷害。

**國樂三湯國保同學**：1.每學期開學時選課很不方便，希望學校能夠印製大課表送到資源教室，以節省盲生選課時間，增加選課的機會。2.最近宿舍到晚上七、八點只有熱水而沒有冷水，容易造成燙傷，希望學校能多加注意。3.學校最近施工，希望挖洞處加上蓋子。另外，廁所門經常半開，視障同學容易撞倒，希望設計自動的關門設施。(待續)